Director: Lázaro Barredo Medina. **Subdirectores:** Oscar Sánchez Serra (a cargo de Granma Internacional), Alberto Núñez Betancourt y Enrique Montesinos Delvaty (a cargo de la Redacción Digital). **Subdirector administrativo:** Claudio A. Adams George. **Redacción y Administración:** General Suárez y Territorial, Plaza de la Revolución, Ciudad de La Habana, Cuba. **Código Postal:** 10699; **Zona Postal:** La Habana 6; **Apartado Postal:** 6187; **Teléfono:** 881-3333; **Fax:** 53-7-8819854; **Internet:** ■ http://www.granma.cubaweb.cu/ ■ http://granma.co.cu/ **Correo electrónico:** correo@granma.cip.cu **Impreso en el Combinado Poligráfico Granma. ISSN** 0864-0424

Granma

hoy en la historia martes, 3 de agosto del 2010

1895 Como continuidad del fundado por Céspedes en Bayamo, el Mayor General Antonio Maceo reedita el periódico mambí ► El Cubano Libre.

1900 Nace en Las Villas, el destacado pintor Carlos Enríquez, autor del **Rapto de las mulatas**, entre otras obras.

hilo directo

■ **ONU INVESTIGA ATAQUE ISRAELÍ A FLOTILLA**

Foto: Europa Press

El secretario general de la ONU, Ban Ki-Moon, ordenó la conformación de una comisión de cuatro personas para investigar el asalto por parte de Israel a una embarcación de la Flotilla de la Libertad el pasado 31 de mayo, que intentaba llevar unas 10 000 toneladas de ayuda a la población palestina de Gaza. La misión, que estará conformada por un israelí y un turco, entre otros, tiene previsto iniciar el proceso el 10 de agosto y explicar las causas por las que murieron los nueve activistas turcos durante el asalto de las fuerzas israelíes al barco Mavi Marmara. **(Telesur)**

■ **CAE OTRO AVIÓN EN ALASKA**

Al menos tres personas murieron al caer un avión carguero estadounidense en Alaska, la segunda ocasión en menos de una semana que una nave aérea se estrella en ese estado del noroeste de EE.UU. Con anterioridad, un C-17 se precipitó, mientras realizaba entrenamiento militar cerca de la base de Elmendorf, pereciendo sus cuatro tripulantes. **(PL/Notimex)**

■ **FOTOGRAFÍAN ESTRELLA FALLIDA**

Astrónomos de la Universidad norteamericana de Hawaii fotografiaron una joven enana marrón, o estrella fallida, en una estrecha órbita alrededor de otro astro cercano parecido al Sol. Lo que hace a este descubrimiento especial es la proximidad entre la compañera de la enana marrón llamada PZ Tel B, y su estrella principal, llamada PZ Tel A. Están separadas por solo 18 unidades astronómicas, o UA, una distancia similar a la distancia entre Urano y el Sol. **(AP)**

■ **GRUPO CHINO ADQUIERE AUTOMOTRIZ VOLVO**

El fabricante de vehículos chino Geely Holding Group finalizó su adquisición de la sueca Volvo por 1 800 millones de dólares, la mayor compra de una firma privada china del sector en el extranjero. La hasta este lunes propietaria de la legendaria empresa sueca, la estadounidense Ford Motor, entregó todos sus activos a los representantes del grupo Geely, después de que el acuerdo consiguiera el visto bueno de los reguladores en China, EE.UU. y la Unión Europea. **(EFE/Xinhua)**

■ **LUCRATIVO NEGOCIO EN MÉXICO**

Las más de 300 empresas afiliadas al Consejo Nacional de Seguridad Privada (CNSP) en México obtienen ganancias anuales equivalentes a unos 478 millones de dólares. Los ingresos a cuenta de la inseguridad son mucho mayores, pues en el país existen más de 12 000 compañías dedicadas al giro y el 80% carece de registro para prestar sus servicios. **(Milenio Diario)**

■ **MOZAMBIQUE VENDERÁ ENERGÍA A SUDÁFRICA**

La compañía Electricidad de Mozambique (EDM) venderá más del 15% de la energía procedente de la hidroeléctrica de Cahora Bassa a Sudáfrica en los próximos tres años, afirmó el presidente de esa empresa, Manuel Cuambe. EDM exporta el 60%, equivalente a 7,6 millones de euros de energía eléctrica por año. A Zambia envía el 20% y lo restante es para Zimbabwe y Botswana. **(PL)**

■ **MULTAN A PETROLERA DE EE.UU. EN GHANA**

Las autoridades ghanesas han condenado a la empresa petrolera estadounidense Kosmos Energy a pagar una multa de 35 millones de dólares (26,8 millones de euros) por una serie de vertidos tóxicos en las costas del país africano. Una comisión ministerial puesta en marcha por el Gobierno de Ghana para investigar estos incidentes ha concluido que Kosmos Energy fue responsable de varios vertidos de un detergente líquido concentrado versa-clean, altamente tóxico, en diciembre del 2009 y en marzo y mayo del 2010, dijo el viceministro ghanés para Medio Ambiente, Ciencia y Tecnología, Edward Omane-Boamah. **(Xinhua)**

MERCOSUR se focaliza en comercio

Aborda crisis Colombia-Venezuela

SAN JUAN, Argentina, 2 de agosto.—Los siete cancilleres del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) centraron el lunes la primera jornada de la 39 cumbre del mecanismo regional en temas comerciales y económicos, sin evitar la crisis diplomática entre Colombia y Venezuela, refiere AP.

Como fruto de los debates, la unión aduanera aprobará en este encuentro fondos por 794 millones de dólares en "nueve proyectos destinados principalmente a la mejora de infraestructura, saneamiento e interconexión eléctrica" para combatir las asimetrías en los países miembros, anunció Héctor Timerman, titular de Exteriores de Argentina, que en esta cita traspasará la presidencia *pro témpore* a Brasil.

La Cumbre se pronuncia por un análisis sincero y amplio de las asimetrías del bloque y una integración más profunda. Foto:EFE

El ministro anfitrión dijo que se llegó a un acuerdo con Egipto para crear una zona de libre comercio y destacó en este semestre el reinicio de las negociaciones del MERCOSUR con la Unión Europea, interrumpidas desde el 2004, hacia un Acuerdo de Asociación Interregional.

También se firmó hoy un convenio para la conservación del acuífero guaraní, una de las mayores reservas de agua dulce del mundo, que contempla el acuífero como un recurso hídrico transfronterizo, que integra el dominio territorial soberano de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, refiere EFE.

Asimismo, reporta que ante una propuesta del canciller de Paraguay, Héctor Lacagnata, de que el conflicto entre Colombia y Venezuela sea parte de la agenda de la cumbre del MERCOSUR, su homólogo venezolano, Nicolás Maduro, pidió a sus colegas que el tratamiento de la crisis de su país con Bogotá se limite a la Unión de Naciones Sudamericanas (UNASUR) e instó a los gobiernos de la región a respaldar la propuesta de Caracas sobre un plan de paz para Colombia, presentada la semana pasada en la UNASUR. Señaló que "la única guerra que persiste en la región es la guerra en Colombia" y denunció la estrategia de ese país, apoyado por el gobierno de EE.UU.

El encuentro de alto nivel cerrará el martes con la presencia de los presidentes Cristina Kirchner (Argentina), Luiz Inácio Lula da Silva (Brasil), Hugo Chávez (Venezuela), Sebastián Piñera (Chile), Evo Morales (Bolivia), Fernando Lugo (Paraguay) y José Mujica (Uruguay).

En Iraq quedarán 50 000 militares de EE.UU. tras supuesta retirada

WASHINGTON, 2 de agosto.—La supuesta retirada parcial de Estados Unidos de Iraq deja atrás gastos por cerca de 736 000 millones de dólares, más de 4 000 invasores muertos y cerca de 30 000 heridos, según indican hoy datos conservadores de la contienda bélica, citados por PL.

Pero lo expresado este lunes por el presidente Barack Obama no significa el fin de la agresión, pues en Iraq permanecerán 50 000 militares, bajo el argumento de que apoyarán e instruirán a las fuerzas de seguridad iraquíes.

"A partir del mes próximo cambiaremos nuestra misión militar del combate al apoyo e instrucción de las fuerzas de seguridad iraquíes", señaló Obama en la Convención Nacional de Veteranos Discapacitados, en Atlanta (Georgia).

Para algunos comentaristas políticos, Estados Unidos deja a un país en crisis con una resistencia más organizada, donde los atentados con bombas, homicidios y tiroteos son protagonistas de cada día.

Suman 1 400 los muertos y 2,5 millones los damnificados en Paquistán

PESHAWAR, Paquistán, 2 de agosto.—Unos 312 milímetros de agua caída ininterrumpidamente durante 36 horas y unas 90 carreteras destruidas por deslaves, agravaron aún más la situación en Paquistán, donde las inundaciones ya han causado unos 1 400 muertos y más de dos millones y medio de damnificados, informó AFP.

A su vez EFE apunta que ya se han comenzado a registrar brotes de epidemias con la aparición de los primeros casos de cólera, en lo que las autoridades consideran la peor inundación en la provincia de Khyber Pakhtunkhwa y en la historia del país.

Las inundaciones han afectado importantes áreas del valle de Swat (ubicado a 60 kilómetros de Khyber Pakhtunkhwa) y la vecina región de Shangala, donde miles de casas y varios de los principales puentes y vías de comunicación fueron destruidos, acotó Telesur.

Por su parte, Europa Press dio a conocer que el Programa Mundial de Alimentos (PAM, por sus siglas en inglés) comenzó a distribuir las raciones alimentarias a unas 35 000 familias afectadas por las inundaciones en el noroeste de Paquistán, que también han afectado al vecino Afganistán, donde hay cerca de un centenar de muertos.

Cientos de miles de afectados por las inundaciones esperan rescate y ayuda.

Rusia declara estado de emergencia en siete regiones

MOSCÚ, 2 de agosto.—El presidente de Rusia, Dimitri Medvedev, declaró hoy el estado de emergencia en siete regiones afectadas por incendios forestales y restringió el ingreso de los ciudadanos a ciertas áreas, reportó Xinhua.

El estado de emergencia se introduce en la República Mari, Mordovia, así como en las regiones de Moscú, Vladimir, Voronezh, Nizhni Novgorod y de Riazán, según ITAR-TASS.

El Jefe de Estado decretó utilizar el apoyo de las Fuerzas Armadas, y encomendó a los ministerios de Defensa y de Situaciones de Emergencia determinar las fuerzas y medios necesarios para liquidar los incendios y prevenir el estallido de nuevos fuegos.

De acuerdo con AP, suman 40 los muertos por los diversos incendios que afectan el territorio ruso.

Desde Kiev, ITAR-TASS informó que Ucrania propuso a Rusia emplear en la lucha contra los incendios forestales a un grupo aéreo antiincendios del Ministerio ucraniano de Situaciones de Emergencia (MSE). El mencionado grupo aéreo fue creado en el 2008 y cuenta con cuatro aviones An-32P y dos helicópteros Mi-8MT.

FMI y la UE presionan a Grecia para que acelere las reformas

ATENAS, 2 de agosto.—La misión de expertos de la Unión Europea (UE), el Banco Central Europeo (BCE) y el Fondo Monetario Internacional (FMI) presionaron hoy al Gobierno griego, a fin de que acelere las reformas estructurales, una condición para que el país pueda acceder a nuevos tramos de ayuda crediticia exterior.

Los expertos entregaron sus recomendaciones al ministro de Finanzas griego, Yorgos Papaconstantínu, en un informe que repasa el estado de las cuentas públicas del país más afectado en la eurozona por la crisis.

Grecia ya obtuvo en mayo 20 000 millones de euros, en el primer tramo crediticio del paquete de 110 000 millones de euros acordado por el FMI y la Eurozona.

El paquete de medidas aplicado hasta ahora empeoró la recesión griega, con una contracción de la economía del 4% en lo que va de año, el doble de lo inicialmente previsto.